

- ① L'entrée du Musée communal d'art moderne est surveillée par certaines personnes. Combien de visages sont représentés sur le blason?
- ② Dirigez-vous vers le lac en regardant vers le haut pour trouver un sympathique chat botté peint sur une maison, à la fin de Via Borgo. De quelle couleur est son manteau?
- ③ Une fois arrivé au lac, tournez à gauche et empruntez la promenade le long du lac. Cherchez le blason de la ville représenté sur la maison communale pour découvrir ses deux éléments principaux.
- ④ Combien d'horloges compte le clocher de l'Église Santi Pietro e Paolo?
- ⑤ À présent, admirez l'une des plus belles demeures d'Ascona: Casa Serodine. Combien de fenêtres comptez-vous?
- ⑥ Retournez sur la fameuse promenade du lac et continuez vers la gauche jusqu'à ce que vous aperceviez la couleur de la bibliothèque.
- ⑦ Combien de palmiers s'élèvent sur le Piazzale Torre?
- ⑧ D'où partent les bateaux? Combien d'îles voyez-vous?
- ⑨ Le passage Gallerie della Carrà abrite une fontaine. Quel animal propose de l'eau aux passants?
- ⑩ Combien de personnes sont représentées sur le bâtiment situé à l'angle de Via Collegio et Via Carrà dei Nasi?
- ⑪ Combien de fleurs comptent la porte de l'Église Maria della Misericordia Collegio Papio?

- ① The entrance to Ascona Municipal Museum of Modern Art is monitored by a few people. How many faces feature on the emblem?
- ② Go towards the lake and look up, you will see a cute cat in boots painted on a house at the end of Via Borgo. What is the colour of his jacket?
- ③ When you get to the lake, turn left and walk along the lake promenade. Look for the city emblem on the Town Hall and identify its two main elements.
- ④ How many clocks are on the tower of the church SS. Pietro e Paolo?
- ⑤ Now it's time to admire one of the most beautiful houses in Ascona: Casa Serodine. How many windows do you see?
- ⑥ Go back along the famous lake promenade and go to the left to discover the colour of the library.
- ⑦ How many palms are there on Piazzale Torre?
- ⑧ Where do the boats leave from, how many islands can you see?
- ⑨ There is a fountain in the Gallerie della Carrà walkway. Which animal offers water to the passers-by?
- ⑩ How many people are there on the building at the corner of Via Collegio and Via Carrà dei Nasi?
- ⑪ How many flowers are inlaid on the door of Maria della Misericordia Collegio Papio church?



Come fare? Sfidate le domande che vi guideranno alla scoperta dei tesori della città. Dopo aver trovato tutte le risposte corrette, consegnate questa mappa allo sportello informativo di Ascona (Viale Papio 5) dove vi attende una sorpresa! Grande estrazione finale: in palio un soggiorno nella regione Lago Maggiore! Buon divertimento!

Was Sie tun müssen? Beantworten Sie die Fragen und folgen Sie den Spuren, die Sie zu allen Schätzen der Stadt führen. Nachdem Sie alle Fragen richtig beantwortet haben, müssen Sie diese Karte beim Informationsschalter in Ascona (Viale Papio 5) vorzeigen: es wartet eine Überraschung auf Sie! Hauptverlosung: Gewinnen Sie eine Übernachtung in der Region Lago Maggiore! Viel Spass!

Comment faire? Défiez les questions qui vous conduiront à la découverte des trésors de la ville. Après avoir répondu correctement à toutes les questions, rendez cette carte au guichet informatif de Ascona (Viale Papio 5) où une surprise vous attend! Grand tirage final: en jeu, un séjour dans la région du Lago Maggiore!

What you need to do? Answer the questions which will lead you to discover all the treasures of the town.

After finding all the correct answers, bring this map back to the Ascona (Viale Papio 5) information desk: a surprise will be waiting for you!

Big final draw: win an overnight stay in the region of Lake Maggiore! Have fun!

---

Durata/Zeitaufwand/Durée/Duration:

~ 1h30

Costo/Kosten/Coût/Price:

Gratis/Gratuit/Free

- ① L'entrata del Museo comunale d'arte moderna è controllata da alcune persone. Quante facce sono raffigurate sullo stemma?
- ② Andate verso il lago guardando verso l'alto per scovare un simpatico gatto con gli stivali dipinto su una casa alla fine di Via Borgo. Di che colore è la sua giacca?
- ③ Arrivati al lago, svoltate a sinistra e incamminatevi sul lungolago. Cercate lo stemma della città raffigurato sul Municipio per scoprire i suoi due elementi principali.
- ④ Quanti orologi ci sono sul campanile della chiesa SS. Pietro e Paolo?
- ⑤ Ammirate ora una delle case più belle di Ascona: Casa Serodine. Quante finestre potete contare?
- ⑥ Ritornate sul famoso lungolago e proseguite verso sinistra fino a scoprire il colore della biblioteca.
- ⑦ Quante palme vivono sul Piazzale Torre?
- ⑧ Da dove partono i battelli, quante isole riuscite a vedere?
- ⑨ Nel passaggio Gallerie della Carrà è presente una fontana. Che animale offre l'acqua ai passanti?
- ⑩ Quante persone sono raffigurate sull'edificio all'angolo tra Via Collegio e Via Carrà dei Nasi?
- ⑪ Quanti fiori sono intarsiati sulla porta della chiesa Maria della Misericordia Collegio Papio?
- ⑫ Der Eingang des Gemeindemuseums für moderne Kunst wird von einigen Personen überwacht. Wie viele Gesichter sind auf dem Wappen abgebildet?
- ⑬ Gehen Sie in Richtung See, schauen Sie nach oben und entdecken Sie auf einer Hauswand am Ende der Via Borgo einen lustigen Stiefelkater. Welche Farbe hat sein Mantel?
- ⑭ Wenn Sie beim See angekommen sind, biegen Sie nach links ab und flanieren Sie der Seepromenade entlang. Suchen Sie das Stadtwappen auf dem Gemeindehaus und entdecken Sie dessen zwei Hauptelemente.
- ⑮ Wie viele Uhren hat der Turm der Kirche St. Peter und Paul?
- ⑯ Bewundern Sie nun eines der schönsten Häuser Asconas: Casa Serodine. Wie viele Fenster zählen Sie?
- ⑰ Kehren Sie zur berühmten Seepromenade zurück und entdecken Sie linkerseits die Farbe der Bibliothek.
- ⑱ Wie viele Palmen leben auf dem Piazzale Torre?
- ⑲ Von wo aus stechen die Boote in See? Wie viele Inseln erspähen Sie?
- ⑳ In der Passage der Galleria della Carrà befindet sich ein Brunnen. Welches Tier versorgt die Passanten mit Wasser?
- ㉑ Wie viele Personen sind auf dem Gebäude an der Kreuzung von Via Collegio und Via Carrà dei Nasi dargestellt?
- ㉒ Wie viele Blumen verzieren die Türe der Kirche Maria della Misericordia Collegio Papio?



Ascona-Locarno Tourism

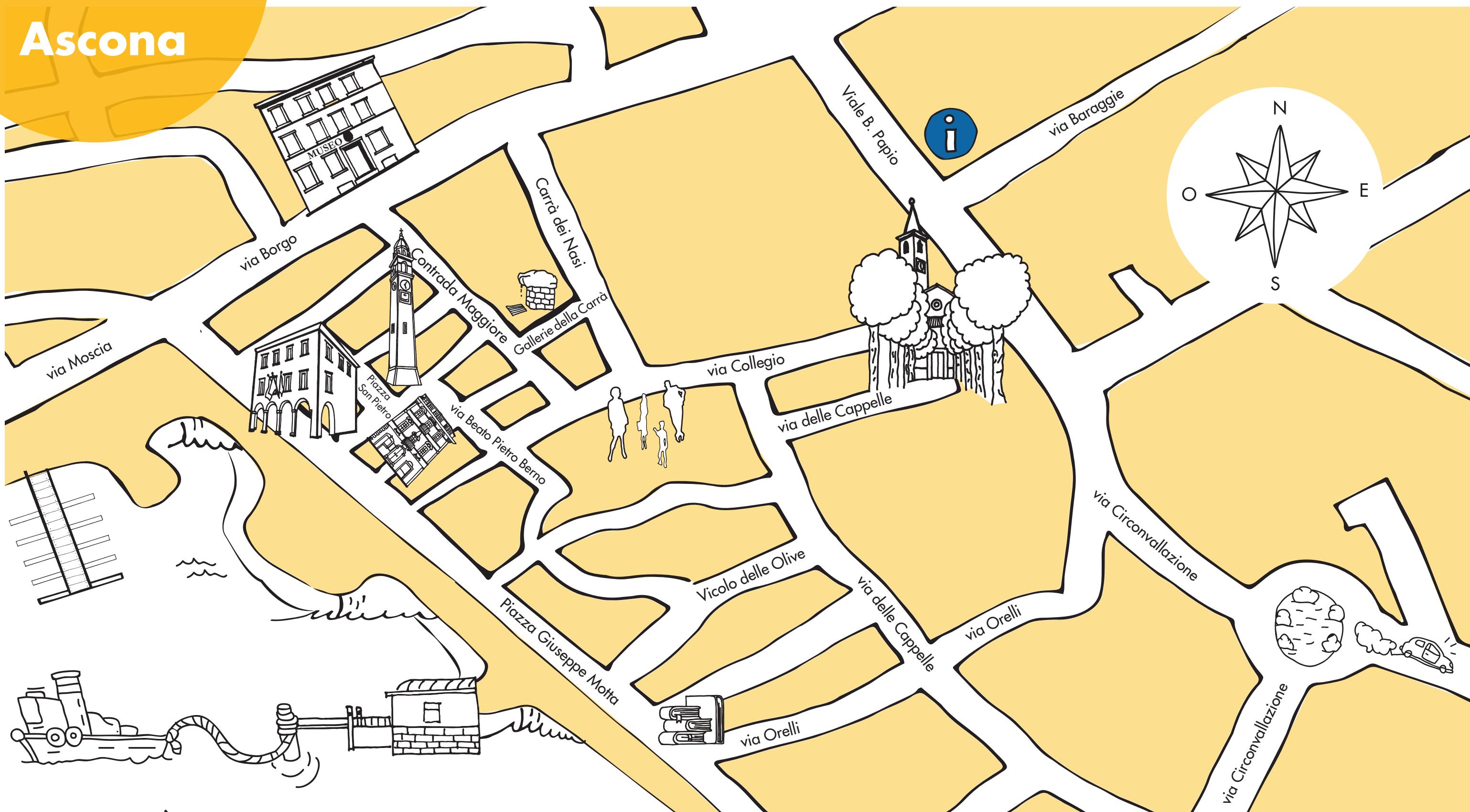
⌚ +41 (0)848 091 091

info@ascona-locarno.com

www.ascona-locarno.com



# Ascona



Inserisci qui le tue risposte/ Antworten hier einfügen/  
Saisis ici tes réponses/Fill in your answers here

- |         |         |         |
|---------|---------|---------|
| ① ..... | ⑤ ..... | ⑨ ..... |
| ② ..... | ⑥ ..... | ⑩ ..... |
| ③ ..... | ⑦ ..... | ⑪ ..... |
| ④ ..... | ⑧ ..... |         |